

de blâmer le mouvement séparatiste québécois de la situation désastreuse occasionnée par le chômage.

Le député de Verdun disait: Si le taux de chômage est actuellement si élevé dans le Québec, cela est attribuable à l'action séparatiste au Québec. S'il y a une déclaration contre laquelle je m'inscris en faux, c'est bien celle-là.

Je condamne cette déclaration, car, en la faisant, le ministre nuit au climat de sécurité et d'assurance que doivent rechercher les industriels, lorsqu'ils cherchent à établir dans cette province des industries susceptibles d'assurer du travail aux chômeurs.

Monsieur l'Orateur, je dois—malheureusement, je vois que l'heure fuit et il me faut précipiter mon argumentation,—faire remarquer au gouvernement qu'il n'a pas tenu compte de certaines de ses responsabilités.

Dans le domaine de l'industrie secondaire, qui est à la base de l'économie canadienne, le gouvernement actuel a été totalement impuissant et inefficace. Nous attendons encore qu'il annonce, à brève échéance, un projet de loi visant à stimuler le développement de l'industrie secondaire au Canada, qui est menacée par une foule de produits œuvrés à l'extérieur.

Au fait, notre marché est actuellement envahi par des produits finis, importés à des prix inférieurs à ceux du marché canadien, et le gouvernement n'a proposé aucune mesure susceptible de protéger nos industriels.

Malheureusement, monsieur l'Orateur, je vois que le temps ne me permet pas de continuer, mais j'espère que j'aurai l'occasion de revenir à la charge.

[Traduction]

M. l'Orateur: Comme il est 9h.45, il est de mon devoir conformément au paragraphe 9 de l'article 58 du Règlement, de suspendre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ, sans autre débat ni amendement, toute question nécessaire à l'expédition des affaires relatives à ladite motion.

(L'amendement de M. Broadbent, mis aux voix, est rejeté.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Benjamin
Broadbent
Burton
Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Iles)
Gilbert
Harding
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)

[M. Valade.]

MM.

Lewis
MacInnis (M^{me})
Orlikow
Peters
Schreyer
Skoberg
Thomson—14.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Aiken
Alexander
Alkenbrack
Allmand
Badanai
Baldwin
Barrett
Beaudoin
Béchar
Bell
Bigg
Blair
Blouin
Boulanger
Breau
Brown
Buchanan
Caccia
Cadieux (Labelle)
Cafik
Cantin
Carter
Chappell
Clermont
Coates
Cobbe
Code
Comeau
Comtois
Corbin
Côté (Richelieu)
Crossman
Cullen
Cyr
Danson
Davis
Deachman
Deakon
De Bané
Dinsdale
Dionne
Douglas (Assiniboia)
Downey
Drury
Dubé
Dumont
Duquet
Émard
Fairweather
Flemming
Forest
Forrestall
Fortin
Francis
Gauthier
Gendron
Gervais
Gibson
Gillespie
Givens
Godin
Goode
Goyer
Gray
Grills
Groos
Guay (St-Boniface)
Guilbault
Gundlock
Haidasz

MM.

Hales
Harkness
Hellyer
Hogarth
Honey
Hopkins
Horner
Howard (Okanagan Boundary)
Hymmen
Isabelle
Jamieson
Jerome
Knowles (Norfolk-Haldimand)
Korchinski
Lachance
Laing
Lambert (Edmonton-Ouest)
Lang
Langlois
Laniel
Laprise
La Salle
Latulippe
Leblanc (Laurier)
LeBlanc (Rimouski)
Lefebvre
Legault
Lessard (LaSalle)
Lind
Loiselle
Lundrigan
MacDonald (Egmont)
Macdonald (Rosedale)
MacEachen
MacEwan
MacGuigan
MacInnis
Mackasey
MacLean
Macquarrie
MacRae
McCleave
McCutcheon
McIlraith
McIntosh
McKinley
McNulty
Mahoney
Marceau
Marchand (Langelier)
Marchand (Kamloops-Cariboo)
Marshall
Monteith
Moore
Morison
Muir (Cape Breton-The Sydneys)
Munro
Murphy
Nesbitt
Noble
Noël
Nowlan
Olson
Ouellet
Paproski